

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7A2, Place du Portage, Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet HUILES ET ET LUBRIFIANTS		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-140388/A		Date 2014-02-11
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-140388		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier hl603.W8486-140388	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-603-64324		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2014-01-05
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-02-18		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kamanayo, Gatsimbanyi		Buyer Id - Id de l'acheteur hl603
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0524 ()	FAX No. - N° de FAX () -	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette modification est émise pour faire les changements suivants:

1) Pour les articles 41 to 45, dans la colonne des spécifications:

Supprimer: MIL-PRF-23699 Class CI and also SAE AS 5780 Class SPC

Insérer: MIL-PRF-23699 Class CI

2) Pour les articles 46 à 50, dans la colonne des spécifications:

Supprimer: MIL-PRF-6081D Grade 1010

Insérer: MIL-PRF-6081D1 Grade 1010

3) Pour les articles 71 à to 85 :

-dans la colonne des spécifications:

Supprimer: TES 228 & DEXRON III

Insérer: DEXRON VI

- dans la colonne dd Liste des Produits Homologués List :

Supprimer: Allison listing note 2

Insérer: Note 2b

Veuillez voir la note 2b à la fin de l'annexe.

4) Quantités Estimées:

Pour les articles suivants, dans la colonne des quantités estimées, changer les quantités comme suit:

Article 41: changer la quantité actuellement indiquée de 3 400 à 34 000

Article 66: changer la quantité actuellement indiquée de 50 à 100

Article 71: changer la quantité actuellement indiquée de 2 200 à 4400

Article 76: changer la quantité actuellement indiquée de 3 600 à 200

Article 81: changer la quantité actuellement indiquée de 22 000 à 200

Article 86: changer la quantité actuellement indiquée de 6 000 à 100

Les changements ci-dessus sont intégrés dans l'annexe A mise à jour et attachée à cette modification.

Toutes les autres clauses et conditions restent inchangées.